

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 29 (1967)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

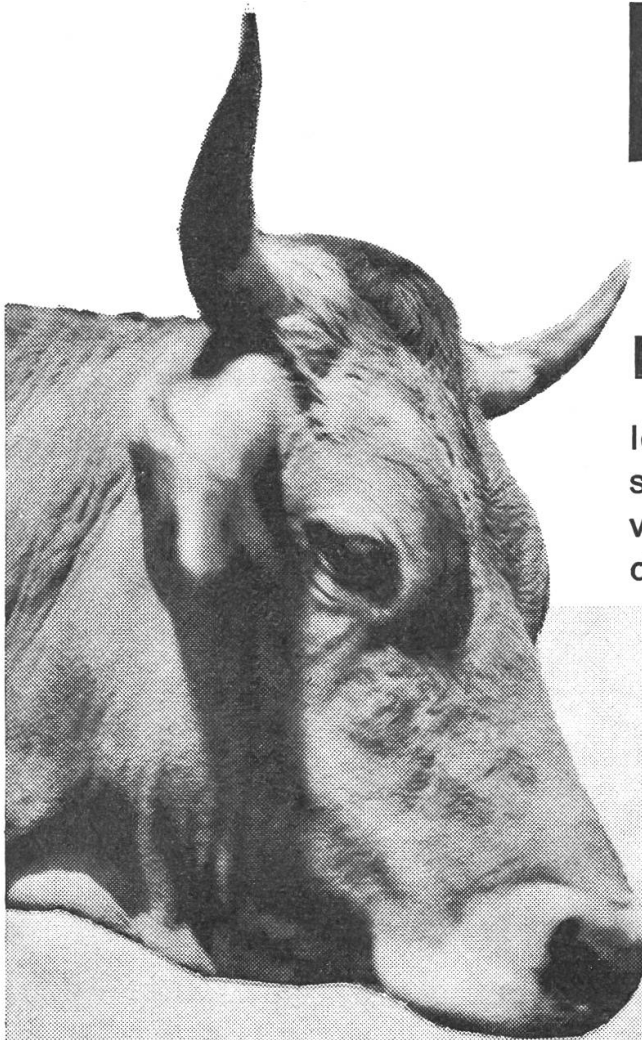
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rapid



## Ich gedeihe gut —

Ich bekomme immer frisches,  
sauberes Futter, denn mein Meister  
verwendet Rapid Maschinen für  
die Futterernte.



# BON

Ich wünsche Prospekt über: \_\_\_\_\_

DT 7.9.67

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

**Rapid Motormäher AG, 8953 Dietikon, Tel. 051 / 88 68 81**

# Rapid

**Das Lieferprogramm der Rapid Motormäher AG, Dietikon, umfasst heute :**

<b>Motormäher</b>	<b>Typ 101 — leicht + wendig, 4 PS</b>
<b>Motormäher</b>	<b>Typ REX — idealer Bergmäher, 5 PS</b>
<b>Motormäher</b>	<b>Typ 505 — typischer Eingrasmäher, 9 PS</b>
<b>Motormäher</b>	<b>Typ 606 — zum Mähen + Ziehen, 11 PS</b>
<b>Einachstraktor</b>	<b>SUPER — leicht + vielseitig, 9 PS</b>
<b>Einachstraktor</b>	<b>SPECIAL — Vielzweckmaschine, 12 PS</b>
<b>Ladewagen</b>	<b>HAMSTER — Ladevolumen 20 m<sup>3</sup></b>
<b>Ladewagen</b>	<b>JUNIOR — Ladevolumen 14 m<sup>3</sup></b>
<b>Selbstfahr- ladewagen</b>	<b>CARGOTRAC 30 — 30 PS, MWM-Diesel- Motor</b>
<b>Selbstfahr- ladewagen</b>	<b>CARGOTRAC 20 zum Laden am Hang bis 60 % Steigung</b>
<b>Transporter</b>	<b>ALLTRAC 450 — 11 PS</b>
<b>Transporter</b>	<b>ALLTRAC 550 — 14 PS</b>

**Viele bewährte  
Zusatzgeräte**

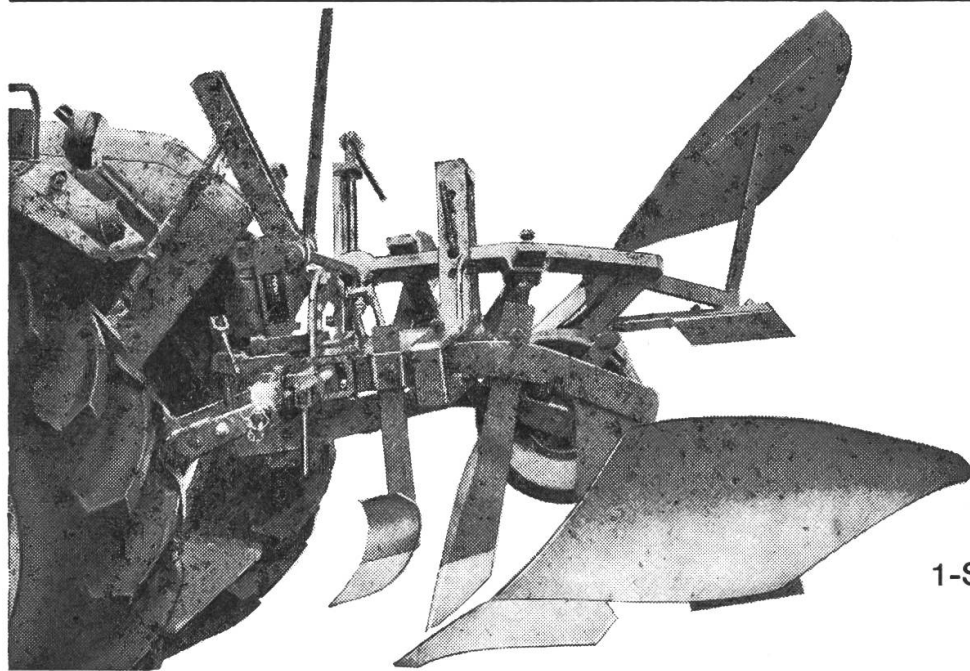
Besuchen Sie uns am Comptoir  
Suisse, Stand 923, Halle 9

Wo Ihr Betrieb auch sei - in der Ebene oder am Hang - Rapid kann Ihnen die geeignete Maschine für die Futterwerbung liefern. Wollen Sie über eine Maschine näheres wissen, dann verlangen Sie bitte unseren Spezial-Prospekt.

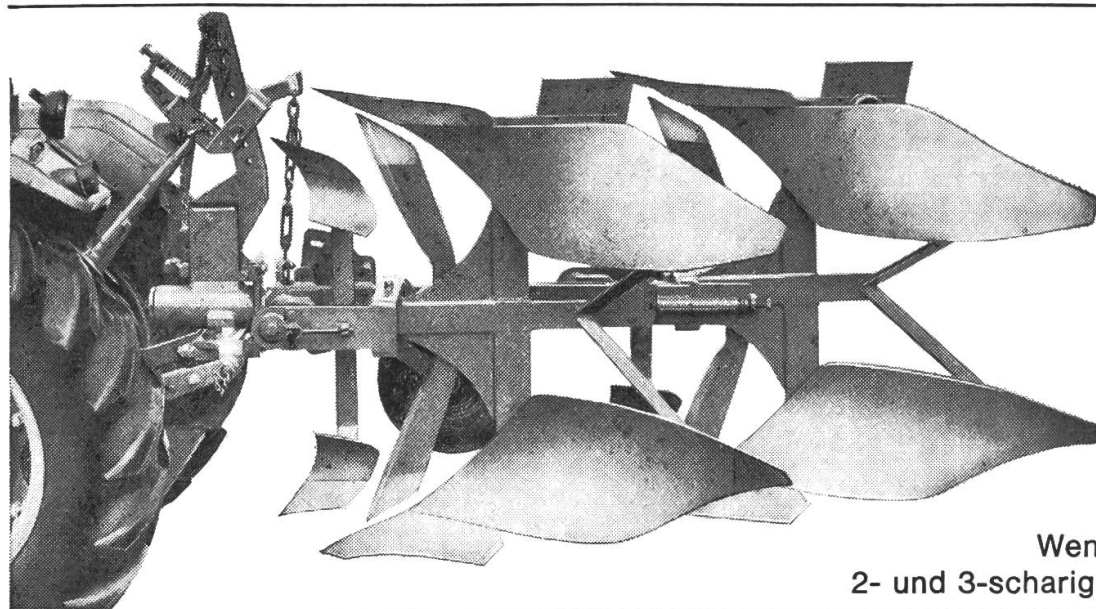
**RAPID MOTORMÄHER AG, 8953 Dietikon, Tel. 051 / 88 68 81**

***rival ist ideal!* | Robuste Bauart!  
Enorm bequeme Handhabung!  
'Ausserste Zuverlässigkeit und  
hohe Arbeitsleistung! | Überall  
einsatzbereit! | Im Preis günstig**

---



1-Schar-Winkelpflug,  
der ideale Pflug  
für jeden Betrieb



Wendepflüge  
2- und 3-scharig lieferbar

***menzi-rival***

Harry Menzi Pflugfabrik 8306 Baltenswil-Brüttisellen Telephon 051 . 93 51 23